

เรื่องชัตติยพันธุกรรม

เรื่อง "ชัตติยพันธุกรรม" เป็นพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ และพระนิพนธ์ของสมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพ เป็นกวีนิพนธ์ที่ผู้ใดได้อ่านจะประทับใจเป็นอย่างยิ่ง เป็นบทที่มีที่มาจากเหตุการณ์จริงในประวัติศาสตร์ในระยะหัวเลี้ยวหัวต่อที่เกี่ยวกับความอยู่รอดของประเทศของเรา เหตุการณ์นี้คือเหตุการณ์ ร.ศ.๑๑๒ ซึ่งตรงกับ พ.ศ.๒๔๓๖ ไทยขัดแย้งกับฝรั่งเศสเรื่องเขตแดนทางด่านเขมร ฝรั่งเศสส่งเรือปืนแล่นผ่านป้อมพระจุลจอมเกล้าฯ เข้ามาจอดทอดสมอหน้าสถานทูตฝรั่งเศส ถืออำนาจเชิงุธชาติฝรั่งเศสขึ้นเหนือแผ่นดินไทย ตรงกันวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ซึ่งเป็นวันชาติฝรั่งเศส และยื่นคำขาดเรียกร้องดินแดนทั้งหมดทางฝั่งตะวันออกของแม่น้ำโขง ซึ่งขณะนั้นอยู่ใต้อำนาจปกครองของไทย ทั้งยังเรียกร้องให้ไทยลงโทษนายทหารไทยที่ขัดขวางและต้องเสียค่าปรับแก่ฝรั่งเศสถึง ๓ ล้านฟรังก์เหรียญทอง เนื่องจากไทยไม่ทำตามคำขอล่าช้า ทูตปารีสของฝรั่งเศสจึงให้เรือปืนปิดล้อมอ่าวไทย เป็นการประกาศสงครามกับไทย

เหตุการณ์นี้ทำให้พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ เสียพระราชหฤทัยเป็นอย่างยิ่งจนทรงพระประชวรหนัก ไม่ยอมเสวยพระโอสถใด ๆ ในระหว่างนั้นได้ทรงพระราชนิพนธ์บทโคลงและฉันทะบายความทุกข์โศกในพระราชหฤทัยจนไม่ทรงปรารถนาที่จะดำรงพระชนมชีพอีกต่อไป ได้ทรงส่งบทพระราชนิพนธ์ไปอาลาเจ้านายพี่น้องบางพระองค์รวมทั้งสมเด็จพระยาดำรงฯ ซึ่งเป็นพระเจ้าน้องยาเธอด้วย เมื่อทรงได้รับ สมเด็จพระยาดำรงฯ ก็ทรงนิพนธ์บทประพันธ์ถวายตอบทันที ทำให้กำลังพระราชหฤทัยของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ กลับคืนมาอีกครั้งหนึ่ง กลับเสวยพระโอสถ และเสด็จออกว่าราชการได้ในไม่ช้า

จากที่มาของเรื่อง เราได้แนวคิด ๒ ข้อด้วยกัน คือ

๑. อานุภาพของบทกวีนิพนธ์นั้นยิ่งใหญ่ อาจพลิกผันเหตุร้ายให้กลายเป็นดีได้

๒. อารมณ์สะท้อนใจอาจทำให้บุคคลที่มีได้รู้สึกว่าคุณเป็นกวีและมีได้แต่งบทกวีอยู่เป็นนิจ อย่างสมเด็จพระยาดำรงฯ สร้างบทกวีอันสูงค่าสนองเจตนารมณ์ได้

ในพระราชนิพนธ์ที่ทรงเป็นโคลงสี่สุภาพ พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ ทรงปรารถนาว่าพระองค์ทรงพระประชวรมานาน เป็นที่หนักใจของผู้ดูแลรักษา จึงมีพระราชดำริที่จะเสด็จสวรรคตเพื่อปลดเปลื้องภาระของเขา ทรงเล่าถึงพระอาการประชวรว่าเป็นผีสามยอด และยังมีสาหัสเป็นผื่นไปทั่ว เจ็บปวดอย่างไม่น่าเชื่อ และไม่ได้ประชวรแต่พระวรกายเท่านั้น พระราชหฤทัยก็ทรงกลัดกลุ้มเป็นที่ยิ่ง ถ้าใครได้มาเป็นพระองค์ก็จะประจักษ์ถึงความเจ็บปวดทั้งพระวรกายและพระราชหฤทัยที่พระองค์ทรงเป็นอยู่ขณะนี้ว่ามากมายเพียงใด ทรงเปรียบพันธุกรรมที่มีต่อชาติบ้านเมืองในฐานะที่พระองค์เป็นพระมหากษัตริย์เป็นตะปุดอกใหญ่ที่ตรึงพระบาทของพระองค์ไว้มิให้ก้าวออกไปได้ จึงขอให้ผู้ที่มีเมตตาชังตะปุดอกนี้ให้ด้วย มีพระราชดำริว่า ชีวิตคนเรานั้นเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ ประเดี๋ยวก็ทุกข์ประเดี๋ยวก็สุขสลับกันไป อย่างที่คน

โบราณกล่าวกันว่าชั่วเจ็ดที่ดีเจ็ดหน ในยามที่เป็นเด็กมีความสุขเหมือนเครื่องดนตรี รุ่งสข รุ่งทง รุ่งล้ำ รุ่ง
ขลาดตามประสาเด็ก เด็ก ๆ อาจจะมีพลังเผละบกรพรองผิดพลดเพราะความเป็นเด็ก คล้ายกับคนที่จวนตาย
ก็เช่นกัน

พระราชนิพนธ์ตอนที่ เป็นอินทวิเชียรฉันทน์มีพระราชกระแสว่าพระองค์ทรงพระประชวรมานาน จน
ทรงเบื่อหน่ายที่จะบำรุงพระวรกาย และทรงกลัดกลุ้มในพระราชหฤทัยยิ่งนัก ถึงแม้จะหายประชวร ก็
ลำบากพระราชหฤทัย ทรงเกรงว่าพระองค์จะเป็นกษัตริย์อีกพระองค์หนึ่งที่ไม่คิดปกป้องบ้านเมืองจนต้องเสีย
เอกราช ให้เป็นที่นิินทาตลอดไป ทรงหาทางออกที่จะแก้ไขปัญหบ้านเมือง
ขณะนั้นมิได้ จึงมีทรงปรารถนาที่จะดำรงพระชนมชีพต่อไปให้เป็นที่อับอาย

ส่วนพระนิพนธ์ของสมเด็จพระยาตำราจราชานุภาพนั้น เป็นอินทวิเชียรฉันทน์ทั้งหมด
มีเนื้อความแสดงความวิตกและความทุกข์ของประชาชนชาวไทยในพระอาการประชวรของพระบาทสมเด็จพระ
พระจุลจอมเกล้าฯ สำหรับตัวพระองค์เองนั้น ถ้าเลือกเนื้อของพระองค์เจียวถวายให้หายประชวรได้ก็ยินดี
จะทูลเกล้าฯ ถวาย ทรงเปรียบประเทศชาติเป็นรัฐนาวา มีพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ ทรงเป็นผู้
บัญชาการเรือ เมื่อมาทรงพระประชวรและไม่ทรงบัญชาการ ผู้กระทำหน้าที่ต่าง ๆ ในเรือก็ปฏิบัติหน้าที่ของ
ตนไม่ถูก เป็นธรรมดาเมื่อเรือแล่นไปในทะเลในมหาสมุทรบ้างครั้งอาจเจอพายุหนักบ้างเบาบ้าง ถ้ากำลัง
เรือดีก็แล่นรอดไปได้ ถ้าหนักเกินกำลังเรือจะรับก็อาจจะล่ม พวกชาวเรือก็ย่อมจะรู้กัน ดังนั้นตราบที่เรือยัง
ลอยอยู่ ยังไม่จม ก็ต้องพยายามแก้ไขกันจนสุดความสามารถ เหมือนรัฐนาวาเจอปัญหาวิกฤตก็ต้องหาทาง
แก้จนสุดกำลังความสามารถ ถ้าแก้ไม่ได้ก็ต้องยอมรับสภาพว่าถึงกรรมจะต้องให้เป็นไป แต่ถ้า
พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ ทรงทอดธุระเสีย ไม่ทรงหาทางแก้ไข ในที่สุดรัฐนาวาก็ย่อมจะไปไม่รอด
ต่างกันก็แต่ว่าถ้าพระองค์พยายามหาทาง
แก้ไขจนเต็มกำลังพระปรีชาสามารถแล้วแก้ไขไม่ได้ ก็ไม่มีใครมาว่าได้ว่าพระองค์ฉลาดเฉลียวและไม่เอาพระทัย
ใส่ในการแก้ไขปัญหของประเทศ ถึงจะพลาดพลั้งก็ยังได้รับการยกย่องและความเห็นใจว่าปัญหาหนักใหญ่
เกินกำลังจะแก้ไขได้ สมเด็จพระยาตำราจฯ ทรงเปรียบตัวพระองค์เองเหมือนม้าที่เป็นพระราชพาหนะ
เตรียมพร้อมที่จะรับใช้เทียบหน้าพลับพลา คอยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ ประทับและทรง
บัญชาการให้ม้าไปทางใด ก็ยินดีจะทำตามพระราชบัญชา ไม่ว่าจะลำบากหรือไกลไกลเพียงใดก็ทรงยินดีรับ
ใช้จนสิ้นพระชนมชีพ ถึงจะวายพระชนม์ก็จะ "ตายตาหลับ" ด้วยได้ทรงบำเพ็ญพระกรณียกิจที่มีต่อชาติ
บ้านเมืองสมกับพันธกรณีแล้ว ทรงขอให้อำนาจแห่งคำสัตย์ของพระ-องค์ดลบันดาลให้พระบาทสมเด็จพระ
จุลจอมเกล้าฯ หายทรงพระประชวรทั้งพระวรกายและพระ-
ราชหฤทัย และขอให้สำเร็จพระราชประสงค์ที่ทรงปรารถนา ให้เหตุที่ทำให้ทรงขุ่นขัดพระราชหฤทัยเคลื่อน
คล้ายเหมือนเวลาหลายปีได้ผ่านพ้นไป และขอให้ดำรงพระชนมชีพยืนนานเพื่อเกื้อกูลและสร้างความเจริญแก่
ประเทศไทยตลอดไป

คำนิยามที่ปรากฏในพระราชนิพนธ์ของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ และพระนิพนธ์ของสมเด็จ
กรมพระยาตำราจฯ มีอยู่หลายประการ นักเรียนควรได้สังเกตเห็น ที่สำคัญก็เช่น ขัตติยพันธกรณี หรือ

เหตุที่เป็นข้อผูกมัดของกษัตริย์ที่มีต่อประเทศชาติยิ่งใหญ่กว่าชีวิต ค่านิยมนี้จึงมากำหนดพฤติกรรมให้พระมหากษัตริย์ทรงบำเพ็ญพระราชกรณียกิจทุกอย่างเพื่อความเจริญมั่นคงของประเทศ

ค่านิยมเกี่ยวกับการไม่สร้างความลำบากรบกวนแก่ผู้อื่นโดยเฉพาะผู้ที่ต่ำกว่า ค่านิยมนี้มากำหนดพฤติกรรมให้พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ มีพระราชดำริที่จะเสด็จสวรรคตเพื่อมิให้ผู้ดูแลรักษาต้องลำบาก

ค่านิยมที่ควรสังเกตเห็นอีกคือ ค่านิยมเกี่ยวกับการได้รับความเมตตา และความเห็นใจจากผู้อื่น แม้พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ จะทรงดำรงตำแหน่งเป็นเจ้าชีวิตของปวงชนชาวไทยขณะนั้นก็ทรงปรารถนาที่จะได้รับความเมตตาและความเห็นใจจากผู้อื่น

ค่านิยมที่เห็นได้ชัดอีกประการหนึ่งก็คือ ค่านิยมเกี่ยวกับการมีผู้นำที่ทรงคุณธรรม อย่างพระจุลจอมเกล้าฯ ทำให้ปวงชนชาวไทยยินดีสละชีพเพื่อพระองค์ได้เช่น สมเด็จพระยาตากสินฯ ทรงยินดีสละพระชนมชีพเพื่อให้พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ หายทรงพระประชวร และทรงยินดีรับใช้ทุกเรื่องแล้วแต่จะทรงบัญชาการ อนึ่ง อินทรวินิจฉัยในพระราชนิพนธ์และพระนิพนธ์เรื่อง "ชัตติยพันธุกรรม" นี้เป็นตัวอย่างของอินทรวินิจฉัยก่อนตั้งแต่รัชกาลที่ ๕ ขึ้นไปจนถึงสมัยกรุงศรีอยุธยาที่ไม่เคร่งครัดคำครุ คำลหุ เพราะถือเอาการออกเสียงเป็นสำคัญ

จงเลือกข้อที่ถูกต้องที่สุด

๑. คำที่ขีดเส้นใต้ในคำประพันธ์หมายถึงสิ่งใดหรือผู้ใด

ถ้าจะว่าบรรดากิจ

ก็ไม่ผิด ณ นิยม

เรือ แลนทะเลลม

จะเปรียบต่อก็ออกัน

ก. ชาติ

ข. สังขาร

ค. สังขาร

ง. ชาติ

๒. คำที่ขีดเส้นใต้ในคำประพันธ์หมายถึงผู้ใด

ดุจเหล่าพละนา

วะเหววิวกะปิตัน

นายท้ายฉนวนจัน

ทิศทางกึ่งกลางแคลง

ก. พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ

ข. สมเด็จพระยาตากสินฯ

ค. พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าฯ

ง. สมเด็จพระยาตากสินฯ

ใช้คำประพันธ์ต่อไปนี้ตอบข้อ ๓-๔

ก. อันพระประชวรครึ่ง

นี้แท้ทั้งเฝดสยาม

เหล่าข้าพระบาทความ

วิตกพินิจจะอุบมา

ข. ประสาแต่อยู่ใกล้

ทั้งรู้ใช้ว่าหนักหนา

เลือดเนื้อมิเจือยา

ให้หายได้จะชิงถวาย

ค. ทูลหน้าทุกตาตุ

บัพพผู้จะพึงสบาย

- ปรับทุกข์ทุกราย กันไม่เว้นทีววัน
 ง. ขอตายให้ตาหลับ ด้วยชื่อนี้ว่าชายชาญ
 เกิดมาประสบภาร ธุระได้บำเพ็ญทำ
๓. คำประพันธ์ในข้อใดแสดงให้เห็นความจงรักภักดีอย่างสูงสุดของคนไทยที่มีต่อพระมหากษัตริย์
 ก. ข้อ ก. ข. ข้อ ข. ค. ข้อ ค. ง. ข้อ ง.
๔. คำประพันธ์ในข้อใด สรรคำใช้ได้ทั้ง ๓ ลักษณะต่อไปนี้อยู่ในข้อเดียวกัน ใช้คำเหมาะสมแก่ฐานะของบุคคลในเรื่อง, ใช้คำสำหรับบทร้อยกรอง, ใช้คำที่เล่นเสียงหนักเบา
 ก. ข้อ ก. ข. ข้อ ข. ค. ข้อ ค. ง. ข้อ ง.
๕. "ขอพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจงทรงเจริญพระราชสิริสวัสดิ์ ปราศจากพระโรคพิบัติ อุบัติวันตรายทรงพระเกษมสมบูรณ์สบายพระราชหฤทัย ดำรงในสิริราชสมบัติพิพัฒน์ไพบูลย์" คำถวายพระพรในข้อใดมีความใกล้เคียงที่สุดกับบทราชาภิสดุดีข้างต้นนี้
 ก. ขอจงวราพาธ บรมนารถเร่งเคลื่อนคลาย
 พระจิตพระวรกาย จงผ่องพันที่หม่นหมอง
 ข. ขอจงสำเร็จจรา- ชะประสงค์ที่ทรงปอง
 ปกข้าฝ่าละออง พระบาทให้สามัคคี
 ค. ขอเหตุที่ขุนขัด จะวิบัติพระชนดิ
 จงคล้ายเหมือนหลายปี ละลิมเล็กละลายสูญ
 ง. ขอจงพระชนมา- ยุสถาวรพูน
 เพิ่มเกียรติอนุกุล สยามรัฐพิพัฒน์ผล

ใช้คำประพันธ์ต่อไปนี้ตอบคำถามข้อ ๖-๗

- | | |
|------------------|----------------|
| ตะปุดอกใหญ่ครึ่ง | บาทา อยู่เฮย |
| จึงบอจลีลา | คล่องไค้ |
| เชิญผู้เฒ่าตา | แก้สัตว์ ปวงแฮ |
| ชักตะปุดี้ให้ | ส่งข่าวอัญขยม |
๖. "ตะปุดอกใหญ่" ในที่นี้ตรงกับข้อใด
 ก. อุปสรรค ข. ภาระหน้าที่
 ค. ความทุกข์กาย ง. ความทุกข์ใจ
๗. "ตะปุดอกใหญ่" เป็นภาพพจน์ประเภทใด
 ก. อุปมา ข. อุปลักษณะ
 ค. สัญลักษณ์ ง. อติพจน์
๘. ประพันธ์จาก "ชิตตียพันธกรณี" ตามข้อใด มีน้ำเสียงจงใจให้สู้ปัญหา
 ก. ขอตายให้ตาหลับ ด้วยชื่อนี้ว่าชายชาญ
 เกิดมาประสบภาร ธุระได้บำเพ็ญทำ

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| ✓ ข. ธรรมตามหาสมุทร | มีคร่าวหยุดพายุฝน |
| มีคร่าวสลาตัน | งระลอกกระดกฉนวน |
| ค. ขອງสำเร็จรา- | ชะประสงค้ที่ทรงปอง |
| ปกข้าฝาละออง | พระบาทให้สามัคคี |
| ง. ผิดถิ่นแต่ถ้ำแก้ว | ให้เต็มแยจิงจมไป |
| ใครท่อนประมาทใจ | ว่าขลาดเขลาและเนาเมิน |

๙. เหตุการณ์ในประวัติศาสตร์ซึ่งเป็นที่มาของเรื่อง "ชาติดิยพันธกรณี" คือเหตุการณ์ใด

- ก. ความขัดแย้งกับประเทศในแหลมอินโดจีนเมื่อ ร.ศ. ๑๑๒
- ✓ ข. ความขัดแย้งในเขตแดนกับฝรั่งเศสใน ร.ศ. ๑๑๒
- ค. กรณีพิพาทกับอังกฤษเรื่องสิทธิสภาพนอกอาณาเขต
- ง. การที่เรือบินของฝรั่งเศสปิดล้อมอ่าวไทย

๑๐. ชื่อเรื่อง "ชาติดิยพันธกรณี" มีความหมายคำรูปศัพท์ว่าอย่างไร

- ก. เรื่องราวเกี่ยวเนื่องกับกษัตริย์
- ✓ ข. หน้าที่ของกษัตริย์ชาตินักรบ
- ค. เหตุอันเป็นข้อผูกพันกษัตริย์
- ง. กษัตริย์ผู้ทรงเป็นแบบอย่างของปวงชน

๑๑. "...เสด็จพ่อตรัสแล้วว่า พ่อได้รับก็เขียนถวายตอบไปทันที ไม่มีร่างเก็บไว้ แต่มีคนเขาบอกว่า พ่อทรงจบแล้วก็กลับเสวยพระโสมกต่อไป และกลับเสด็จออกได้ในไม่ช้า" "เสด็จพ่อ" ในข้อความข้างต้นนี้ หมายถึงเจ้านายพระองค์ใด

- ก. สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์
- ✓ ข. สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระยาตาดำรงราชานุภาพ
- ค. พระราชวงศ์เธอกรมหมื่นพิทยาลงกรณ์
- ง. พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์

๑๒. ข้อใดไม่ใช่ค่านิยมที่ปรากฏในเรื่อง

- ก. พันธกรณีที่มีต่อชาติบ้านเมืองนั้นใหญ่หลวงยิ่งกว่าชีวิต
- ✓ ข. บุคคลพึงยอมสละแม้ชีวิตเพื่อผู้นำที่ทรงไว้ซึ่งคุณธรรม
- ค. แม้จะมีฐานะสูงกว่า บุคคลก็ไม่ควรสร้างความลำบากใจให้ผู้อื่น
- ง. ใจสำคัญยิ่งกว่ากาย เมื่อใจเป็นสุข กายก็เป็นสุข

๑๓. สารข้อใดมิได้มาจากผู้ส่งสารข้ออื่น ๆ อีก 3 ข้อ

- ✓ ก. แม้หายก็พลันยาก จะลำบากฤทัยพึง
ตรีแต่จะถูกรัง อูระรัตและอัตรา
- ข. เปรียบตัวเหมือนอย่างม้า ที่เป็นพาหนยาน
ผูกเครื่องบังเหียนอาน ประจําหน้าพลับพลาชัย

